

## Adapter S for Low Shank Attachments

## Adaptateur S pour fixations basses branches

## Stickadapter S für Ansätze mit niedrigem Schaft

## Adaptador S para el acoplamiento de accesorios bajos

## Tussenstuk S voor aanschroefbare persvoet

## 押さえ調節金具(S)の使い方

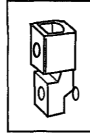
This adapter is used for attaching a screw-on presser feet to sewing/embroidery machines capable of embroidering a 130mm x 170mm area. (PC-8500, SUPER GALAXIE 2100, Ese 2, LOGICA SUPER Mk2, SUPER Mk2).

Cet adaptateur sert à fixer un pied-de-biche à visser pour les machines à coudre/à broder capables de broder des zones de 130mm x 170mm (PC-8500, SUPER GALAXIE 2100, Ese 2, LOGICA SUPER Mk2, SUPER Mk2).

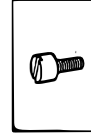
Dieser Adapter wird für die Montage eines anschraubbaren Nähfußes bei Näh- und Stickmaschinen benötigt, die einen Stickbereich von 130 mm x 170 mm besitzen (PC-8500, SUPER GALAXIE 2100, Ese 2, LOGICA SUPER Mk2, SUPER Mk2).

- **Included accessories**
- **Accessoires inclus**
- **Mitgeliefertes Zubehör**

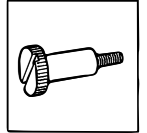
Adapter S  
Adaptateur S  
Adapter S



\*1  
Screw (small)  
Vis (petite)  
Schraube (klein)

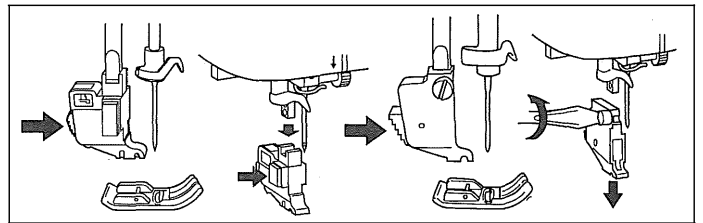


\*2  
Screw (large)  
Vis (grande)  
Schraube (groß)

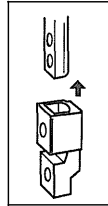


- **Installation**
- **Mise en place**
- **Installation**

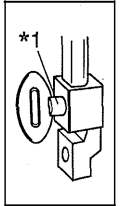
- ① Remove the presser foot and the presser foot holder.
- ① Retirer le pied-de-biche et son support.
- ① Entfernen Sie den Nähfuß und den Nähfußhalter.
- ② Attach the adapter for low shank attachments.
- ② Retirer le pied-de-biche et son support.
- ② Bringen Sie den Stickadapter mit niedrigem Schaft an.



- Push the adapter up onto the end of the presser bar as far as possible.
- Pousser à fond l'adaptateur vers le haut, vers l'extrémité de la barre du pied-de-biche.
- Schieben Sie den Adapter so weit wie möglich auf das Ende der Stoffdrückerstange.



- Use the metal disk or screw driver to tighten the screw (small) firmly.
- Utiliser le disque métallique ou un tournevis pour serrer la vis (petite) convenablement.
- Ziehen Sie die Schraube (klein) mit der Metallscheibe oder einem Schraubenzieher gut fest.

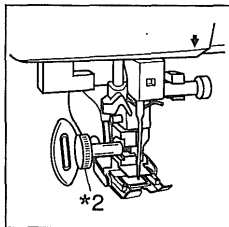


- **Note:** When attaching the adapter, be sure to use the metal disk or screw driver to tighten the screw firmly. If the screw is not completely tightened, injuries may occur.
- **Remarque:** Lors de la mise en place de l'adaptateur, toujours utiliser le disque métallique ou un tournevis pour serrer correctement la vis. Une vis mal serrée pourrait être cause de blessures.
- **Hinweis:** Achten Sie beim Befestigen des Adapters darauf, die Schraube mit der Metallscheibe oder einem Schraubenzieher gut festzuziehen. Wenn die Schraube nicht richtig festgezogen wird, kann dies Verletzungen zur Folge haben.

- ③ Attach the presser foot.
- ③ Attacher le pied-de-biche.
- ③ Bringen Sie den Nähfuß an.

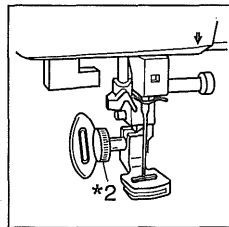
- **Example 1**
- **Exemple 1**
- **Beispiel 1**

- Walking foot
- Pied presseur double entraînement
- Oberer transporteur



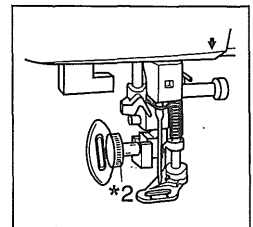
- **Example 2**
- **Exemple 2**
- **Beispiel 2**

- Gathering foot
- Pied fronçeur
- Kräuselfuß



- **Example 3**
- **Exemple 3**
- **Beispiel 3**

- Clearing quilting foot
- Dégagement du pied de matelassage
- Steppfuß



- **Note:** Before sewing, be sure to turn the balance wheel toward you slowly to check that the needle does not touch the presser foot, otherwise injuries may occur.
- **Remarque:** Avant de commencer à coudre, toujours tourner lentement le volant à main vers soi pour vérifier que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche, afin d'éviter tout risque de blessure.
- **Hinweis:** Drehen Sie vor dem Nähen in jedem Fall einmal am Handrad, um sicherzustellen, daß die Nadel beim Einstechen nicht den Nähfuß berührt, es besteht sonst Verletzungsgefahr.